WHAT IS CLAIMED IS:

1. (currently amended) A method for performing an update of a program in a program-controlled device, wherein the method comprises the steps of:

connecting the program-controlled device to an external Web browser provided on a Web-accessing device that is separate from the program-controlled device, wherein the program-controlled device comprises Web server functions for communicating with the external Web browser and a network connector for accessing a Web server;

causing the <u>program-controlled</u> device, initiated by the external Web browser, to request update information for an update of a program of the program-controlled device from the Web server;

downloading the requested update information from the Web server to the external Web browser, wherein the requested update information is being passed through on the program-controlled device to the external Web browser;

caching the requested update information by a program code executed in the external Web browser; and

programming the requested update information into the program-controlled device by the program code executed in the external Web browser.

- 2. (previously presented) The method according to claim 1, wherein the program code executable in the external Web browser is a Java applet.
- 3. (previously presented) The method according to claim 1, further comprising the steps of storing the program code executable in the external Web browser in the program-controlled device and making available the program code to the external Web browser by the program-controlled device for a duration of an update that is performed.
- 4. (previously presented) The method according to claim 1, further comprising the steps of storing the program code executable in the external Web browser in a Web server and making available the program code to the external Web browser by the program-controlled device.
- 5. (original) The method according to claim 1, wherein trivial file transfer protocol (TFTP) is employed in the step of programming.
 - 6. (previously presented) The method according to claim 1, further

comprising the steps of checking with at least one of the program code executable in the <u>external</u> Web browser and the program-controlled device at least one of completeness or error-freeness of the update information before the step of programming the update information into the program-controlled device and, when an error is detected, carrying out error elimination with at least one of the program code executable in the external Web browser and the program-controlled device.

- 7. (previously presented) The method according to claim 1, wherein, in the step of programming the update information into the program-controlled device, a user input within the scope of the program code executable in the external Web browser is enabled.
 - 8. (previously presented) A program-controlled device comprising: a network connector for providing a connection to a Web server;

an interface for providing a connection with an external Web browser provided on a Web-accessing device that is separate from the program-controlled device;

Web server functions enabling, upon request by the external Web browser connected through the interface, downloading of update information from the Web server connected through the network connector and transferring of the update information to the connected external Web browser:

a stored program code executable in the connected external Web browser; and

at least one program changeable by the program code executable in the connected external Web browser with the update information transferred to the external Web browser.

- 9. (previously presented) The program-controlled device according to claim 8, wherein the stored program code executable in the external Web browser is made available to the connected external Web browser for carrying out an update of the at least one program.
- 10. (previously presented) The program-controlled device according to claim 8, wherein the stored program code executable in the external Web browser is a Java applet.
 - 11. (previously presented) The program-controlled device according to claim

- 8, comprising means for checking at least one of completeness and error-freeness of the update information downloaded from the connected Web server before transferring the update information to the connected external Web browser and for performing error elimination, when an error has been found, before transferring the update information to the connected external Web browser.
- 12. (previously presented) A program code executable in a Web browser and configured to cache update information received via a program-controlled device in the Web browser and to program the update information that has been cached in the Web browser into the program-controlled device, wherein the Web browser is provided on a Web-accessing device that is separate from the program-controlled device.
- 13. (original) The program code according to claim 12 in the form of a Java applet.
- 14. (original) The program code according to claim 12, configured to check the update information received via the program-controlled device for at least one of completeness and error-freeness and configured to perform error elimination, when an error has been found, before programming the update information into the program-controlled device.
- 15. (new) The method according to claim 1, wherein the program-controlled device is a measuring device that performs program-controlled measurements.
- 16. (new) The program-controlled device according to claim 8, wherein the program-controlled device is a measuring device that performs program-controlled measurements.
- 17. (new) The program code according to claim 12, wherein the program-controlled device is a measuring device that performs program-controlled measurements.